



## معلومات للوالدين حول موضوع الرعاية الاجتماعية الصحية اللاحقة

اعزائي الاباء والامهات

قريبا سوف تغادر انت وطفلك المستشفى و في كثير من الاحيان لا يكون الوقت بعد ذلك سهلا في المنزل فقد يحتاج طفلك إلى ادوية خاصة و بالتالي إلى الرعاية او العلاج و من اجل ذلك يجب تقديم الطلبات لا سيما وأنه تُطرح العديد من الاسئلة والمخاوف في هذا الصدد .

تتلقى أنت و طفلك بعد الخروج من المستشفى مساعدة تخصصية إلى جانب ذلك توضع مشورة شخصية رهن اشارتكم.  
ويُطلق على هذا العرض اسم "المتابعة الطبية الاجتماعية" بحيث يكون بالمجان.

كثير من الامهات والاباء يستفدون من هذا العرض حيث يتمتع الموظفون الذين يدعمون هذه الاسر بتدريب تخصصي. والاهم من هذا: يلتزم جميع الموظفين بالحفاظ على السرية بحيث تحظى هذه المعلومات بالثقة و لا يتم تسريبها الى الاخرين إلا بموافقتك.

### كيف تتم المتابعة الطبية الاجتماعية؟

بعد الاستشفاء تحصل انت وطفلك على الدعم الشخصي و عادة ما تصل مساعدتنا إلى 12 اسبوع حيث يتم تكيفها بحسب احتياجاتك الشخصية. و من الممكن ان تتم التوجيهات الاستشارية في مقر المؤسسة و في منزلك او عن طريق الهاتف.

ويكمن دور موظفينا في:

- \* الاجابة على اسالتكم المتعلقة بالمرض والعلاج والرعاية لطفلكم وامدادكم بالدعم المطلوب
- \*المساعدة في ترتيب المواعيد كطبيب اختصاصي ومرافقتكم اليه عند الحاجة مثلا
- \*ملء الطلبات الضرورية وابلاغكم عن المزيد من برامج الاغاثة والدعم
- \* شرح صلاحية الادوية وكيفية استعمالها
- \*شرح كيفية استخدام المعدات الطبية عند الضرورة
- \*عدم الإقتصار فقط على اجابة الاسئلة المتعلقة برعاية طفلكم بل الأمر يشمل أيضا الإحاطة بجميع الاسئلة المرتبطة بالطفل كالرضاعة الطبيعية على سبيل المثال.

نحن ندعوكم للاستفادة من عرضنا  
مع خالص التقدير واطيب التمنيات

(الاسم الشخصي والاسم العائلي بيانات الإتصال ومهنة الموظف المكلف بالرعاية اللاحقة

فريق الرعاية اللاحقة اسم المؤسسة او الختم



Sehr geehrte Eltern,  
bald verlassen Sie mit Ihrem Kind die Klinik. Die Zeit danach zu Hause ist oft nicht einfach. Ihr Kind braucht vielleicht spezielle Medikamente, Pflege oder Therapien. Anträge müssen gestellt werden. Man hat oft viele Fragen und Sorgen!

**Nach der Entlassung aus dem Krankenhaus steht Ihrem Kind und Ihnen fachliche Unterstützung - persönliche Beratung - zu.**

**Dieses Angebot heißt „Sozialmedizinische Nachsorge“ und ist für Sie kostenfrei.**

Viele Mütter und Väter nehmen dieses Angebot gerne in Anspruch. Unsere Mitarbeiter, die Familien unterstützen, sind dafür fachlich ausgebildet. Wichtig: Alle unsere Mitarbeiter halten sich an die Schweigepflicht. Die Informationen werden **vertraulich** behandelt und nie ohne Ihre Zustimmung an andere weitergegeben.

**Wie funktioniert die Sozialmedizinische Nachsorge?**

Sie und Ihr Kind bekommen nach dem Krankenhausaufenthalt persönliche Unterstützung. Unsere Hilfe dauert in der Regel bis zu 12 Wochen und wird Ihrem persönlichen Bedarf angepasst. Die Beratungs-Termine können in den Räumen der Einrichtung, bei Ihnen zu Hause oder telefonisch stattfinden.

Unsere Mitarbeiter:

- beantworten Ihre Fragen zur Erkrankung, Therapien und Pflege Ihres Kindes und zeigen Ihnen die richtigen Handgriffe;
- helfen bei der Vereinbarung der Termine, z.B. bei einem Facharzt, und begleiten Sie auch dorthin bei Bedarf;
- füllen mit Ihnen gemeinsam die notwendigen Anträge aus und informieren Sie über weitere Hilfs- und Förderangebote;
- erklären wozu die Medikamente dienen und wie sie angewendet werden;
- erklären bei Bedarf die Benutzung von medizinischen Geräten;
- beantworten nicht nur Ihre Fragen zur Therapie des Kindes, sondern stehen Ihnen für alle Fragen rund um Ihr Kind, wie z.B. zum Stillen, gerne zur Verfügung.

Wir laden Sie ein, unser Angebot zu nutzen.  
Mit freundlichen Grüßen und besten Wünschen!

Ihre

---

*Vorname, Name, Kontaktdaten der Nachsorgemitarbeiterin/des Mitarbeiters*